



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

**REQUEST FOR STANDING OFFER
DEMANDE D'OFFRES À COMMANDES**

**AMENDMENT NO.
N° DE LA MODIFICATION**
02

**RETURN OFFERS TO:
RETOURNER LES OFFRES À :**

Matthew Yaraskovitch at :

Matthew.Yaraskovitch@forces.gc.ca

Title – Titre	Solicitation No. – N° de l'invitation
Badges and Insignia	W6399-23-LL43/A
Date of Amendment – Date de modification	
18 February, 2023	
Address Enquiries to: – Adresser toutes questions à :	
Matthew.Yaraskovitch@forces.gc.ca	
Telephone No. – N° de telephone	FAX No. – N° de fax
613-945-2762	N/A
Destination	
Specified Herein Précisé dans les présentes	

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments – Commentaires

Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

<p>Solicitation Closes – L'invitation prend fin</p> <p>At: – à : 14:00 EST</p> <p>On: – le :</p> <p>24 February 2023</p>
--

Delivery required - Livraison exigée See Herein / Précisé dans les présentes	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____

LA PRÉSENTE MODIFICATION À L'INVITATION À SOUMISSIONNER VISE À

1. Prolonger la date de sollicitation de 4 jours. La date de clôture précédente était le 20 février 2023 à 14h00 HNE. Ceci a été mis à jour au 24 février 2023 à 14h00 HNE.
2. Fournir des réponses aux questions des offrants potentiels. Veuillez consulter les questions et réponses à la page 3 sur 3.

W6399-23-LL43/A
MULTICAM BADGES AND INSIGNIA

#	Annex	Section	Question (FR)	DND Response (FR)
1	A	2.2	<p>Demande prévue</p> <p>D'après notre expérience, il est inhabituel de voir un chiffre prévu en dollars dans une DOC. Ce chiffre en dollars n'a aucune référence à la quantité d'articles. Les demandes d'offres à commandes précédentes ne contenaient aucun montant en dollars, seulement des quantités annuelles estimées de chaque article (soit d'une année à l'autre, soit un chiffre de l'année initiale/des années suivantes). Sans quantités, il n'y a aucun moyen de citer. Veuillez fournir des quantités annuelles estimées?</p>	<p>Le MDN n'a pas inclus de ventilation par article, car cela donnerait aux soumissionnaires une fausse idée de l'utilisation prévue. L'utilisation estimée, telle que représentée dans la DOC, est basée sur les achats historiques de ces articles comme suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Drapeau Canada (Grand) 15000 - Drapeau Canada (Petit) 10000 - Drapeau IR Canada (Noir/Tan) 5000 - IR Canad Flag (Noir/MULTICAM) 5000 - Écussons de rang (total pour tous les rangs) 14 000 - Bandes nominatives (Ensembles de 3) 4000 <p>Note : Ces quantités sont fournies à titre indicatif seulement et ne doivent en aucun cas être considérées comme un engagement de la part du MDN ou une représentation fidèle des commandes futures.</p>
2	B,C,D,F	N/A	<p>Article B3, B6, B12, C1, C3, D1, D4, E1, E6</p> <p>- Existe-t-il des dimensions et des tolérances cibles connues (par exemple +/-2 mm) pour ces articles ? Nous en avons besoin pour comparer les mesures prises à partir des échantillons physiques.</p>	<p>Il n'y a pas de tolérances spécifiées ; toutefois, les échantillons de la soumission doivent correspondre visuellement aux échantillons scellés pour être considérés comme acceptables.</p>
3	F	N/A	<p>Existe-t-il des images/graphiques plus grands disponibles pour le poignard, l'ancre, l'aigle ? Nous allons scanner les échantillons physiques et les agrandir, mais ils sont assez petits et nous voulons nous assurer que les détails corrects sont pris en compte.</p>	<p>Une image plus grande n'est pas disponible; cependant, divers exemples peuvent être trouvés à l'adresse suivante :</p> <p>https://www.canada.ca/en/services/defence/caf/military-identity-system/canadian-forces-badges.html</p>
4	F	N/A	<p>Existe-t-il une police connue pour les noms/texte?</p>	<p>Ce n'est pas une police spécifiée ; cependant, la police de caractères utilisée doit correspondre aux échantillons scellés.</p>
5	F	N/A	<p>Nous préférierions utiliser un merrow traditionnel pour fixer le crochet au tissu supérieur, comme pour les articles des annexes B, C, D, E. Est-ce permis ?</p>	<p>Conformément au supplément technique (annexe F, appendice 1), les bandes nominatives doivent avoir une bordure brodée noire. Une bordure merrowed est l'option préférée, mais pas obligatoire.</p>
6	F	N/A	<p>Existe-t-il une mesure de proximité souhaitée des</p>	<p>Il n'y a pas d'espacement spécifié tant que le lettrage</p>
7	G	N/A	<p>Existe-t-il un matériau connu à utiliser pour les éléments réfléchissants IR ? D'après les échantillons physiques, il semble s'agir d'un produit en vinyle ?</p>	<p>Le produit 3M SOLAS (réfléchissant IR) est le matériau préféré.</p>
8	G	N/A	<p>Existe-t-il un fil à broder connu qui correspond au FED-STD-595A Couleur 20150 Coyote Brown ? Sinon, nous utiliserons la meilleure correspondance visuelle disponible pour les échantillons de pré-attribution.</p>	<p>Aucun produit connu n'est spécifié.</p>
9	G	N/A	<p>Article G1, G2, G6 à G15, G17 - Nous préférierions utiliser un merrow traditionnel pour fixer le crochet au tissu supérieur, comme pour les articles des annexes B, C, D, E. Est-ce permis ?</p>	<p>Selon les suppléments techniques pour ces articles, une bordure brodée noire est obligatoire, une bordure merrowed est l'option préférée.</p>
10	G	N/A	<p>Article G3 - Est-ce juste un vinyle réfléchissant IR imprimé ? La photo n'est pas claire.</p>	<p>Le fond noir est fabriqué à partir du matériau réfléchissant IR avec un revêtement en vinyle non réfléchissant pour produire l'image du drapeau du Canada.</p>
11	K	N/A	<p>Les DOC précédentes ont mis à disposition une copie Excel de ce tableau pour que les répondants le remplissent, plutôt que de l'écrire à la main et de le numériser. Est-ce disponible pour cette DOC ? Notez qu'il a également été observé que ce document contient les quantités annuelles d'articles conformément à ma question de l'annexe A.</p>	<p>Une copie Excel du tableau des prix n'est pas disponible, les soumissionnaires sont autorisés à créer leur propre tableau pour leur soumission (le tableau de la DOC n'est pas obligatoire tant que toutes les informations sont fournies dans la feuille de calcul des soumissionnaires).</p>
12	L	N/A	<p>Nous opterions pour le dépôt direct. Confirmer les détails du compte et ceux-ci ne sont pas nécessaires à moins que nous recevions le SO.</p>	<p>Le MDN reconnaît, tant que toutes les exigences de l'offre financière sont remplies au moment de la soumission.</p>